CONFIABILIDAD PARA LA FLOTA DE EXTREMO A EXTREMO

PETRO-CANADA™
LUBRICANTS

A HOLLYFRONTIER BRAND

NINGUNA INDUSTRIA SOMETE A SUS VEHÍCULOS, MAQUINARIA Y LUBRICANTES A CONDICIONES MAS SEVERAS QUE EL SECTOR DE MANIPULACIÓN DE DESECHOS

PETRO-CANADA LUBRICANTS

A HOLLYFRONTIER BRAND

CONFIAMOS **ABSOLUTAMENTE** EN LOS ACEITES DE LUBRICANTES PETRO-CANADA

Matthew Kraatz, gerente de flota, GFL Environmental Inc.

Los camiones de basura y los camiones de vaciado hidráulico trabajan diez horas al día, hasta siete días a la semana, a menudo con arranques y paradas interminables, así como horas de inactividad. Las compactadoras y empacadoras de las estaciones de desechos operan sin parar bajo cargas enormes, con sistemas hidráulicos expuestos a condiciones ambientales extremas.

El tiempo de inactividad afecta la confiabilidad y las ganancias. Por eso, en la industria de los residuos, quizás más que cualquier otra, los lubricantes y fluidos correctos pueden tener un gran impacto tanto en la productividad como en la rentabilidad.

LA CONFIABILIDAD OPERATIVA COMIENZA Y SE DETIENE AQUÍ.

ACEITES DE MOTOR DE TRABAJO PESADO PARA

DURON™ ¡ES MÁS RESISTENTE, ES MEJOR.™

MÁXIMA DURABILIDAD DEL ACEITE
Cuando los aceites ordinarios se debilitan, DURON de Lubricantes Petro-Canada se mantiene fuerte, superando las especificaciones más estrictas relacionadas con el control de oxidación, la estabilidad al corte y el control de la aireación.

MÁXIMA PROTECCIÓN DEL MOTOR
DURON mantiene su motor sólido durante más tiempo, con un rendimiento excepcional en pruebas de desgaste como la Cummins ISB, una de las pruebas más exigentes de la categoría.

INTERVALOS EXTENDIDOS ENTRE CAMBIOS DE ACEITE*
Los intercambios entre cambios de aceite más largos significan más tiempo de actividad para que siga trabajando y sea productivo.

RENDIMIENTO EN TEMPERATURAS EXTREMADAMENTE ALTAS Y BAJAS
Ya sea que el calor o el frío extremos amenacen su confiabilidad, DURON está diseñado para rendir y proteger en condiciones climáticas extremas.

MEJOR AHORRO DE COMBUSTIBLE
El combustible es dinero. Los aceites avanzados de baja viscosidad altamente protectores de DURON están diseñados para reducir la fricción y aumentar la eficiencia del combustible.

* Siempre se debería abordar la extensión de los intervalos entre cambios de aceite junto con un programa de análisis de aceite

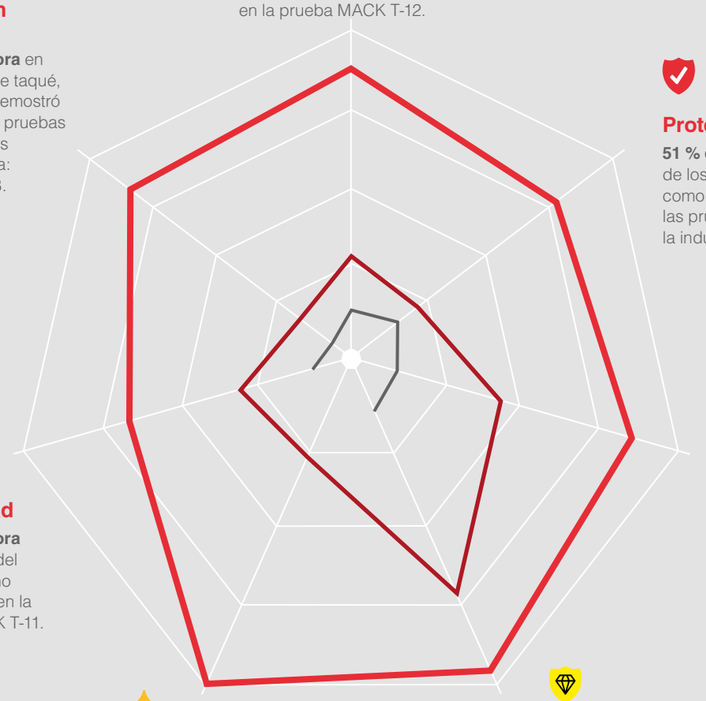
MAYOR RENDIMIENTO EN GENERAL

Protección del motor
41 % de mejora en el desgaste de taqué, tal como se demostró en una de las pruebas más exigentes de la industria: Cummins ISB.

Protección del motor
15 % de mejora en la protección del motor, tal como se demostró en la prueba MACK T-12.

Protección del motor
51 % de mejora en el desgaste de los lóbulos de levas, tal como se demostró en una de las pruebas más exigentes de la industria: Cummins ISB.

Durabilidad
12 % de mejora en el control del hollín, tal como se demostró en la prueba MACK T-11.



Temperaturas extremas
6 % de mejora en los arranques en temperaturas bajas, tal como se demostró a -20˚C / -4˚F en las pruebas de arranque en frío.

Intervalos extendidos de cambio de aceite*
19 % de mejora en la capacidad de neutralización de los ácidos dentro del aceite (BN), lo que proporciona una capacidad de intervalos entre cambios de aceite extendidos.

Durabilidad
33 % de mejora en la estabilidad al corte, lo que permite una mayor durabilidad para mantener su grado, tal como se demostró en pruebas de campo.

- Límite de especificación API CK-4
- DURON-E 15W-40 (API CJ-4)
- DURON HP 15W-40 (API CK-4)

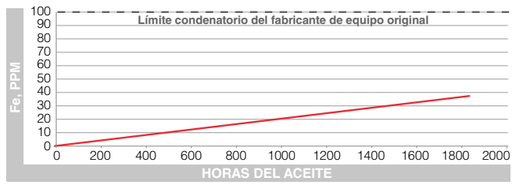
*El número base (BN) no tiene un límite de especificación y en el diagrama de telaraña se la representa de esa manera.

MÁS DE 1600 HORAS DE OPERACIÓN CONTINUA

MÁXIMA PROTECCIÓN DEL MOTOR

Los aceites para motor DURON ofrecen el nivel más alto de protección que hemos logrado alcanzar para darle un máximo tiempo de funcionamiento a sus vehículos. ¿Quiere evidencias? Vea el rendimiento de DURON en los ensayos en el **mundo real** con unas de las flotas de recolección de residuos más importante del mundo. DURON demuestra un rendimiento muy por debajo del límite condenatorio establecido por el fabricante de equipo original.

Motor Cummins

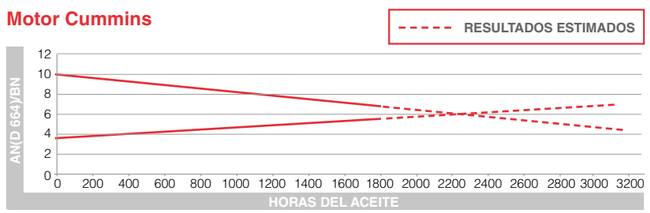


demuestra una protección antidesgaste excelente, con contenido de Fe en < 40 ppm mucho después de las 1600 horas.

MÁXIMO INTERVALO ENTRE CAMBIOS DE ACEITE EXTENDIDOS

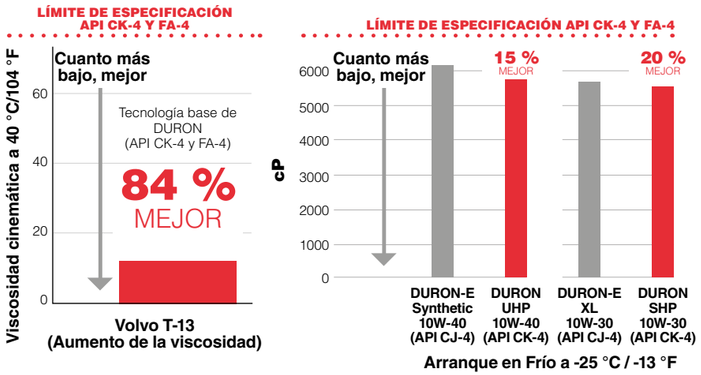
Más tiempo de actividad entre cambios de aceite agrega valor a sus ganancias. Los aceites para motor DURON ofrecen capacidades de intervalos de cambio de aceite extendidos sin poner en riesgo la confiabilidad y la protección del motor, incluso hasta las 1900 horas.

Motor Cummins



RENDIMIENTO EN TEMPERATURAS EXTREMAS ALTAS Y BAJAS

Puede ser de -40 °C/°F o incluso de 50 °C/122 °F en el exterior. Incluso podría elevarse hasta 500 °C/932 °F en el motor. Esto no es un desafío para DURON. Construimos nuestra reputación a partir del rendimiento superior a cualquier temperatura extrema y DURON establece nuevos estándares.



ACEITES PARA MOTOR A GNC/GNL

DURON GEO LD. AHORRO, SIN IMPORTAR QUÉ COMBUSTIBLE ALIMENTE A SU FLOTA.

APROBADO POR CUMMINS.

Los motores móviles a gas natural comprimido/gas natural licuado (GNC/GNL) en vehículos para la recolección de basura necesitan aceites de motor DURON GEO LD. Y como DURON GEO esta tambien formulado para motores diésel y de gasolina para servicio pesado, sea cual sea la combinación de su flota para desechos, DURON GEO lo tiene cubierto.

SUPERA LAS PRUEBAS REQUERIDAS POR OEM

- DURON GEO LD 15W-40 y 10W-30 cuentan con las aprobaciones Cummins CES 20092
- Totalmente compatible con las especificaciones CES 20085 anteriores
- Posee licencia según la categoría API CK-4 y está aprobado por otros fabricantes reconocidos de motores diésel incluido Detroit Diesel, Mack, Volvo y Renault.

Para los motores que necesiten la aprobación Cummins CES 20074, use SENTRON VTP 10W-40.

PROTECCIÓN AVANZADA DEL MOTOR
Ayuda a los motores a mantener una potencia y un ahorro de combustible óptimos gracias a la alta resistencia a la nitración y al espesamiento oxidativo.

INTERVALOS ENTRE CAMBIOS DE ACEITE EXTENDIDOS
Las extensiones en los intervalos entre cambios de aceite de hasta 1000 horas* son totalmente posibles con DURON GEO LD sin comprometer el desgaste o el rendimiento del motor.

Con una estabilidad excepcional en las condiciones más difíciles, DURON GEO LD puede ayudar a mantener su flota eficiente y en la carretera.

* Siempre se debería abordar la extensión de los intervalos entre cambios de aceite junto con un programa de análisis de aceite

DURADRIVE™ HD SYNTHETIC 668

FLUIDO DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Llenado de fábrica para Allison Transmission en todo el mundo*

Nada protege las transmisiones Allison en sus vehículos de recolección de residuos como el DURADRIVE HD SYNTHETIC 668 de Lubricantes Petro-Canada.

Allison introdujo la especificación TES 668™ para darle a sus transmisiones automáticas de clase mundial la mejor protección y rendimiento. Ahora Allison probó DURADRIVE HD SYNTHETIC 668, lo evaluó, lo aprobó y tomó la decisión de colocar DURADRIVE HD SYNTHETIC 668 en cada transmisión Allison TES 668™ especificada para carretera que sale de todas las fábricas de Allison en todo el mundo.

DURADRIVE HD SYNTHETIC 668 es totalmente compatible con transmisiones que requieren fluidos TES 295®

De modo que usted puede tener todo el rendimiento que Allison exige para sus nuevas transmisiones, en las suyas propias.

* En todas las transmisiones que requieren fluidos especificados por TES 668™

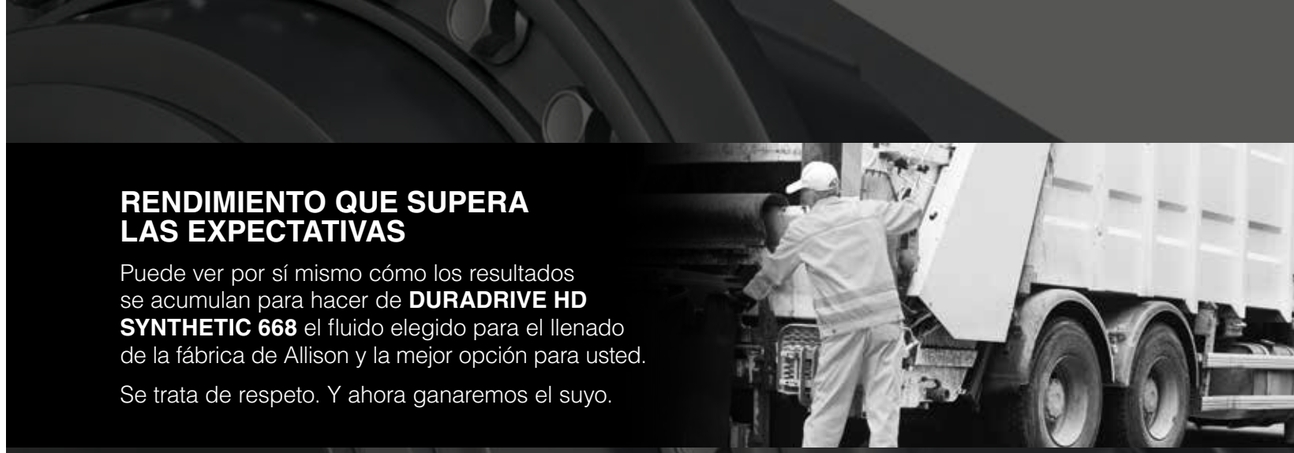
DURABILIDAD
El excelente control de la oxidación ayuda a proteger los componentes del daño causado por el lodo, el barniz y la corrosión; lo que lleva a una mayor vida útil de los componentes de la transmisión y el fluido

MEJORA DEL RENDIMIENTO
Control de torque y antivibración; que conduce a una aceleración más suave incluso en condiciones exigentes

PROTECCIÓN DEL EQUIPO
Mayor protección contra el desgaste y vida útil de los componentes; lo que lleva a una mayor longevidad de la transmisión y valor de los activos

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA
LOS FLUIDOS

TES 295® y TES 668™ son marcas comerciales registradas de Allison Transmission, Inc.



RENDIMIENTO QUE SUPERA LAS EXPECTATIVAS

Puede ver por sí mismo cómo los resultados se acumulan para hacer de **DURADRIVE HD SYNTHETIC 668** el fluido elegido para el llenado de la fábrica de Allison y la mejor opción para usted.

Se trata de respeto. Y ahora ganaremos el suyo.

Allison Transmission
AUTHORIZED BY ALLISON TRANSMISSION, INC.
• TES 668® •
COMPLIES WITH TES 668 SPECIFICATIONS

Control de oxidación 2 veces mejor que el fluido de referencia (prueba ABOT)

DURADRIVE HD SYNTHETIC 668
Fluido de referencia

Control de volatilidad excepcional gracias a nuestra exclusiva calidad de aceite base puro al 99,9 %

Excelente control del espesamiento del aceite: el doble que el del fluido de referencia (prueba ABOT)

Excelente durabilidad antivibración: 13 veces mejor que el fluido de referencia

Mejora de la protección antidesgaste frente al fluido de referencia (prueba FZG ASTM D5182)

DURADRIVE™ HD SYNTHETIC BLEND ATF

DuraDrive Heavy-Duty (HD) Synthetic Blend ATF es el fluido preferido durante el período de garantía básica y extendida para las transmisiones Voith Turbo DIWA® en Norteamérica.

Aprobado para: Voith (H55.6336.xx DIWA Service Bulletin 013 y 118, anteriormente G1363) Aplicaciones entre cambios de aceite extendido de 72 000 millas y ZF TE-ML 14B. En la tabla OEM al reverso del folleto se incluyen las aplicaciones adicionales recomendadas.

DURADRIVE HD LONG DRAIN ATF

Formulación totalmente sintética aprobada para el máximo intervalo entre cambios de aceite en transmisiones Voith. Excelente protección antidesgaste, control de la oxidación, rendimiento a temperaturas amplias y durabilidad de la fricción demostradas en pruebas extensivas de equipo y pruebas de campo. Aprobado para las especificaciones ZF TE-ML 14C, 20C (drenaje prolongado), Volvo STD 1273,41 - aceite de transmisión 97341 (AT101), Voith 150.014524.xx (intervalo entre cambios de aceite máximo, 180K km) xx- Boletines de servicio VTI-DIWA 013 y 118, entre otros. En la tabla OEM al reverso del folleto se incluyen las aplicaciones adicionales recomendadas.

FLUIDOS HIDRÁULICOS HYDREX™ ELEVAN TU JUEGO

Hasta 3 veces más* vida útil del fluido.
Hasta 2 veces* mejor protección contra el desgaste.

Su flota no puede funcionar sin sus sistemas hidráulicos. Nada los protege como HYDREX de Lubricantes Petro-Canada.

La combinación de aceites base puros y aditivos avanzados brinda una protección antidesgaste tan efectiva que puede durar 3 veces más que la competencia y brindar el doble de protección, incluso en sistemas expuestos a temperaturas extremas.

Mantenga su sistema hidráulico funcionando con confiabilidad y precisión con HYDREX.

SISTEMAS HIDRÁULICOS

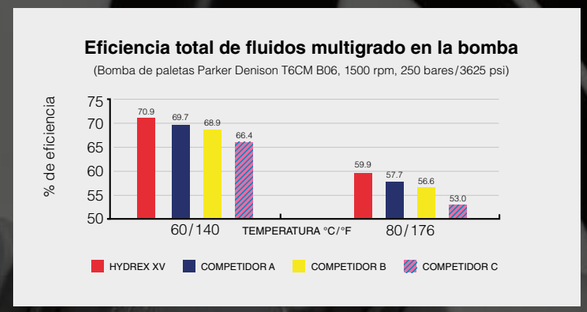
* En comparación con las principales marcas de aceite hidráulico de América del Norte.

FLUIDO HIDRÁULICO PARA TODAS LAS ESTACIONES HYDREX XV

Rendimiento de -34 °C/-29 °F a 90 °C/194 °F.*

Al utilizar tecnología de aceite base semisintético, HYDREX XV ofrece protección contra el desgaste de primer nivel y una vida útil del aceite en un rango de temperatura que lo hace realmente para todas las estaciones. Una excelente estabilidad al corte más un alto índice de viscosidad significa una óptima viscosidad del fluido a todas las temperaturas, para:

- mayores eficiencias de la bomba hidráulica y del sistema
- menor consumo de energía
- reducción de las emisiones de dióxido de carbono



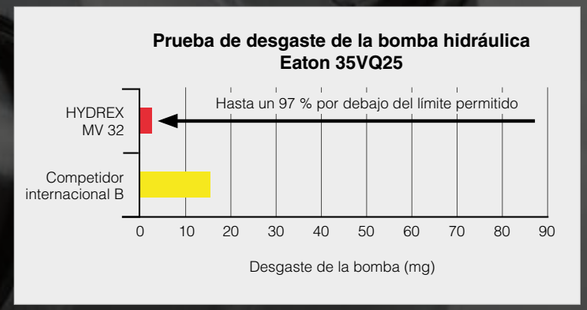
*Basado en la definición de Lubricantes Petro-Canada de aplicaciones de equipos móviles.

HYDREX MV

Vida útil del fluido 3 veces más larga que la de la competencia.

Para protegerse contra el desgaste a altas y bajas temperaturas, reducir la necesidad de cambios de aceite estacionales y consolidar su inventario, necesita HYDREX.

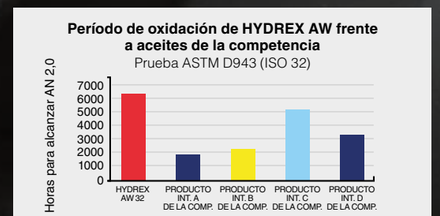
Con una protección antidesgaste comprobada, HYDREX MV prolonga la vida útil del equipo, brindándole la confianza necesaria para operar sus máquinas y obtener la productividad que necesita. Con una duración de hasta 3 veces más que la competencia (hasta 7000 horas antes del límite según ASTM D943), las extensiones del intervalo entre cambios de aceite se hacen realidad con facilidad. Disponible en grados ISO 22, 32, 46 y 68.



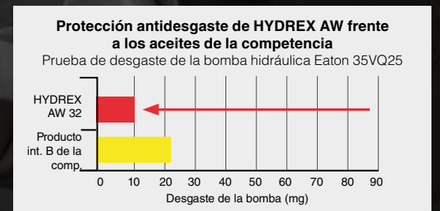
HYDREX AW

Protección superior antidesgaste y vida útil del aceite.

Cuando desea reducir el desgaste del equipo, HYDREX AW es la solución. Es el fluido hidráulico antidesgaste de alto rendimiento diseñado para superar las demandas de los sistemas hidráulicos avanzados en equipos de recolección de residuos. Protege contra la degradación y oxidación del aceite y prolonga la vida útil de su bomba. Al minimizar la oxidación y el lodo, HYDREX AW también proporciona una larga vida útil del aceite, por lo que puede operar por más tiempo sin interrupciones. Disponible en grados ISO 22, 32, 46, 68, 80 y 100.



HYDREX AW DURA HASTA 3 VECES MÁS QUE LOS COMPETIDORES GLOBALES.



HYDREX AW PROPORCIONA HASTA 2 VECES MEJOR PROTECCIÓN ANTIDESGASTE QUE LOS COMPETIDORES GLOBALES.

90 mg representa el desgaste máximo permitido según la prueba Eaton E-FDGN-TB002-E.

BIODEGRADABLE
HIDRÁULICO
LOS FLUIDOS

FLUIDOS HIDRÁULICOS BIODEGRADABLES ENVIRON™

PROTECCIÓN SIN COMPROMISO

La responsabilidad medioambiental es cada vez más importante para los operadores de flotas de recolección de basura. La solución preparada para el futuro es ENVIRON.

La línea ENVIRON de Lubricantes Petro-Canada de aceites hidráulicos inherente y fácilmente biodegradables no contiene metales pesados, no es tóxica y es reciclable, pero con todo el rendimiento que necesita. Es protección para su flota y el mundo en el que opera.

ENVIRON MV R

FLUIDO HIDRÁULICO FÁCILMENTE BIODEGRADABLE

- Protección durante todo el año en cualquier condición
- Excelente protección del equipo en condiciones extremas y exigentes; extiende la vida útil del equipo, lo que reduce los costos de operación y propiedad
- Estabilidad térmica y oxidación superior en comparación con los productos de ésteres insaturados y a base de aceite vegetal
- Supera el requisito de biodegradabilidad del 60 % en un período de 28 días según OECD 301B
- Disponible en grados ISO 32 y 46

ENVIRON MV

FLUIDO HIDRÁULICO INHERENTEMENTE BIODEGRADABLE

- Excelente rendimiento durante todas las estaciones lo que permite que los sistemas hidráulicos arranquen fácilmente en temperaturas tan bajas como -36 °C/-33 °F
- Lubricación excepcional de componentes hidráulicos que operan a altas temperaturas
- Disponible en grados ISO 32 y 46

ENVIRON AW

FLUIDO HIDRÁULICO INHERENTEMENTE BIODEGRADABLE

- Rendimiento excepcional, que dura mucho más que los productos convencionales y de base vegetal de la competencia
- Mantiene una excelente protección antidesgaste, contra la herrumbre y la corrosión para cumplir con las rigurosas demandas de las flotas de recolección de basura en todas partes
- Disponible en grados ISO 32, 46 y 68

RENDIMIENTO GRASAS

En cada flota de recolección de residuos, el rendimiento efectivo de la grasa puede tener un impacto real en el tiempo de funcionamiento y los costos de funcionamiento. PRECISION™ y PEERLESS™ hacen exactamente eso, con fórmulas que reducen los costos operativos y brindan protección de servicio prolongado en un amplio rango de temperaturas.

PRECISION

PROTECCIÓN Y RENDIMIENTO CONFIABLES

Las grasas de litio **PRECISION EP de Lubricantes Petro-Canada** le brindan una mejor resistencia al lavado con agua, una vida útil más larga en condiciones extremas y una excelente resistencia al corte. PRECISION XL EP1, 2 y Synthetic cuentan con la certificación GC-LB de NLGI. PRECISION XL EP00 y XL EP000 también tienen una excelente movilidad a baja temperatura.

PRECISION SYNTHETIC EP00

- Protección excepcional antidesgaste para conjuntos de extremo trasero y cubo de camiones de basura
- Amplio rango de temperatura de funcionamiento: de -40 °C/-40 °F a 170 °C/338 °F

PRECISION XL EP1, EP2, EP00, EP000

- PRECISION XL EP1 y EP2 están recomendados para cojinetes de uso general y de servicio pesado.
  - PRECISION XL EP2 está diseñado para aplicaciones de baja o alta velocidad
  - PRECISION XL EP1 está diseñado para aplicaciones con sistemas de lubricación centralizados
  - PRECISION XL EP000 para protección en cajas de cambios con fugas o mal selladas

PRECISION XL 3 MOLY EP1/EP2

- Grasas de litio de alto rendimiento compuestas con un 3 % de bisulfuro de molibdeno, aptas para equipos resistentes y para trabajo pesado con cargas de impacto en aplicaciones fuera de carretera

NLGI AUTOMOTIVE WHEEL BEARING & CHASSIS LUBRICANT GC-LB

PRECISION Synthetic, PRECISION Synthetic 220, PRECISION XL EP2 y PRECISION XL EP1 cumplen con la Clasificación de servicio automotriz GC-LB de NLGI para la lubricación de cojinetes de ruedas y chasis.

PEERLESS

EXIJA LO MEJOR

Grasas premium de complejo de sulfonato de calcio de múltiples aplicaciones formuladas para reducir sus costos operativos y brindar protección extendida en altas temperaturas o condiciones húmedas.

PEERLESS OG2 RED

- Esta grasa de larga duración y aplicaciones múltiples está formulada para la lubricación de cojinetes cargados, juntas universales y chasis, en aplicaciones industriales, de transporte, marinas y en alta mar
- Supera la certificación GC-LB de NLGI para el desempeño en aplicaciones de chasis automotriz y de servicio pesado, engrase de juntas en U y lubricación de cojinetes de ruedas

PEERLESS 3 MOLY 322

- Mayor protección durante más tiempo en uso intenso y pesado, con bisulfuro de molibdeno para proteger del frío, el calor y el agua
- Ideal para aplicaciones con baja velocidad, aplicaciones severas y de servicio pesado en las que se encuentran altas temperaturas y la protección contra el desgaste es crítica

NLGI AUTOMOTIVE WHEEL BEARING & CHASSIS LUBRICANT GC-LB

PEERLESS LLG, OG1, OG2 y OG2 Red cumplen con la Clasificación de servicio automotriz GC-LB de NLGI para la lubricación de cojinetes de ruedas y chasis.

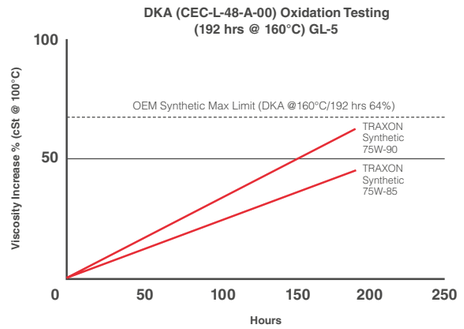
FLUIDOS DE EJE/ TRANSMISIÓN MANUAL

TRAXON™

FLUIDOS DE EJE/TRANSMISIÓN MANUAL

Dele más vida a sus ejes y transmisiones manuales.

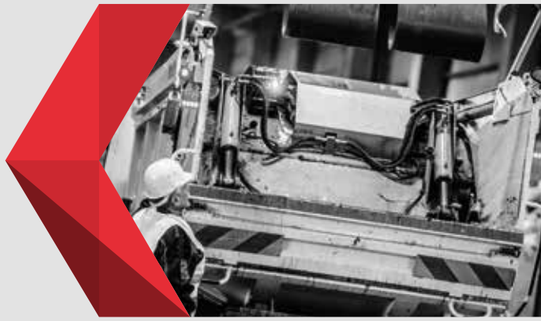
Necesita que su equipo dure. Con una excelente estabilidad al corte y una excelente vida útil del aceite, TRAXON de Lubricantes Petro-Canada aumenta la protección contra el desgaste. La línea TRAXON puede ayudar a extender la vida útil de sus ejes en todos los vehículos de su flota de recolección de basura, reducir el tiempo de inactividad y los costos de mantenimiento, y brindar lo más importante: una mejor ganancia. Aprobaciones de los principales OEM, incluidas Eaton, Dana, Meritor y otras.



- En la prueba de oxidación DKA se mide el rendimiento del producto según el aumento dañino de la viscosidad con el paso del tiempo (por ende, cuanto más plana sea la línea, mejor).
- TRAXON Synthetic 75W-90 y 75W-85 cumplen con los requisitos totalmente sintéticos de los OEM al permanecer por debajo del límite máximo durante toda la prueba.

TRAXON E SYNTHETIC

Línea premium de fluidos sintéticos hipoidales para transmisión manual y de presión extrema para trabajo pesado formulados para cumplir con los requisitos de rendimiento de garantía y drenaje extendido “Genuine Roadranger” establecidos por Eaton Corporation (para transmisiones) y Dana CVSD Corporation (para ejes). Los fluidos para engranajes hipoidales están disponibles en grados 75W-90 y 80W-140, además de un fluido para transmisión manual.



TRAXON SYNTHETIC

Fórmula totalmente sintética para una excelente protección durante todo el año en condiciones climáticas extremas. Fluidos para engranajes de ejes hipoidales disponibles en 75W-85, 75W-90, para muchos equipos OEM de ejes como Mack/Volvo, Meritor, ZF y otros con capacidades sintéticas para intervalos entre cambios extendidos. También disponible en un grado SAE 50 de transmisión manual y adecuado para muchas transmisiones manuales, incluidos equipos como Mack / Volvo, Meritor, Eaton y otros con capacidades sintéticas de cambios entre aceites extendidos.

TRAXON XL SYNTHETIC BLEND

Fluidos de engranajes de ejes hipoidales que ofrecen una excelente protección a bajas temperaturas, mejor estabilidad al corte y una larga vida útil del aceite. Ofrece una protección excepcional y duradera en los grados 75W-90 y 80W-140. Apto para uso en equipos OEM, incluidos Mack/Volvo, Meritor, ZF y otros.

TRAXON

Fluidos multigrado para ejes de engranajes hipoidales formulados para una protección duradera contra el desgaste. Extiende la vida útil del equipo para maximizar la productividad y reducir el tiempo de inactividad. Disponible en grados 80W-90 y 85W-140. Apto para Mack/Volvo, Meritor, ZF y otros equipos de OEM.

Para obtener una lista completa de las aprobaciones de OEM, consulte la tabla de OEM en la parte posterior del folleto.

PROTEJA SU FLOTA.
AUMENTE SU CONFIABILIDAD.

PETRO-CANADA LUBRICANTS
A HOLLYFRONTIER BRAND

Las flotas de recolección de desechos necesitan la máxima confiabilidad, pero sus duras condiciones de trabajo pueden ejercer una presión significativa sobre los fluidos y grasas diseñados para proteger el equipo.

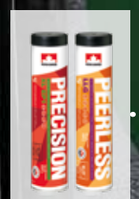
Los productos de alto rendimiento de Lubricantes Petro-Canada han sido especialmente diseñados y probados para sobrevivir a estas duras condiciones, mantener el equipo en movimiento y sus operaciones más productivas y rentables.

SISTEMA HIDRÁULICO

- HYDREX AW y MV
- ENVIRON AW y MV
- ENVIRON MV R

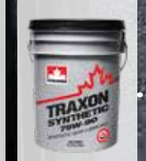
COJINETES Y PASADORES

- PRECISION Synthetic y XL EP
- PEERLESS OG



CAJA DE ENGRANAJES

- TRAXON E SYNTHETIC 75W-90, 80W-140
- TRAXON SYNTHETIC 75W-90
- TRAXON XL SYN BLEND 75W-90, 80W-140
- TRAXON 80W-90, 85W-140



TRANSMISIÓN

- DuraDrive HD Synthetic 668 ATF
- DuraDrive HD Synthetic Blend ATF
- DuraDrive HD Long Drain ATF
- TRAXON E Synthetic MTF
- TRAXON Synthetic MTF 75W-80
- TRAXON Synthetic CD-50

CÁRTER DEL MOTOR

- DURON HP
- DURON SHP
- DURON UHP
- DURON GEO

SISTEMA REFRIGERANTE

- HD Expert Premium
- HD Expert Extra

*Nota: Estas son guías generales para algunos productos de Lubricantes Petro-Canada seleccionados que pueden ser los más convenientes para su flota. Siempre debe seguir las recomendaciones de su fabricante de equipo original. Si desea más información o una lista completa de productos, póngase en contacto con un representante de Lubricantes Petro-Canada o visite nuestro sitio lubricants.petro-canada.com.

LUBRICANTES PETRO-CANADA. ORGULLOSOS DE SER UNA MARCA HOLLYFRONTIER.

La elección de la marca de Lubricantes Petro-Canada le brinda acceso a los recursos y la cadena de suministro global de un líder mundial, HollyFrontier Lubricants and Specialties. Somos un refinador de petróleo independiente y productor de lubricantes de alta calidad y productos especiales, con instalaciones en América del Norte y Europa. Ese alcance global y apoyo logístico están disponibles para todos los clientes.

EXPERIENCIA TÉCNICA INIGUALABLE

Los productos de Lubricantes Petro-Canada se han desempeñado en las industrias y aplicaciones más exigentes durante más de 30 años. Se prueban en las condiciones más extremas y superan los estándares más exigentes de los fabricantes de equipos originales (OEM) para que usted tenga el mayor éxito posible.

ATENCIÓN AL CLIENTE DE NIVEL SUPERIOR

Cuando otros proveedores se retiran de la atención al cliente, HollyFrontier está invirtiendo en ella. Estamos 100 % comprometidos a trabajar con usted como socio y brindarle apoyo dondequiera que esté, cuando lo necesite.

SIMPLICIDAD PARA HACER NEGOCIOS

El tiempo es dinero, por eso facilitamos hacer negocios con nosotros. Al hacer las cosas simples de manera brillante, le damos tiempo para hacer crecer su negocio.

PETRO-CANADA LUBRICANTS

360 CONOCIMIENTOS TÉCNICOS

360 TECHNICAL EXPERTISE.

EL SERVICIO DE ASESORIA COMPLETO.

Desde herramientas de selección de productos inteligentes hasta diagnósticos de aceite que optimizan el rendimiento y servicios de confiabilidad líderes en la industria, nadie ofrece un paquete de soporte como 360 Technical Expertise. Elija los Lubricantes Petro-Canada, que son todos suyos, para hacer su vida más fácil y su negocio más exitoso.

DIAGNÓSTICO DEL ACEITE

Análisis y diagnóstico de aceite de última generación. **Maximice la confiabilidad y eficiencia de su equipo para ahorrarle dinero.**

SOLUCIONES DE AHORRO

Trabaje con nuestros expertos para crear una estrategia de optimización de productos. **Descubra ahorros de productividad y costos reales, medibles y sostenibles.**

CAPACITACIÓN ESPECÍFICA

Aprenda de los mejores de la industria. **Eleve a sus equipos para enfrentar cualquier desafío.**

SERVICIOS DE CONFIABILIDAD

Una de las ofertas de servicios de confiabilidad más completas, desde inspecciones y optimización de equipos hasta evaluaciones de almacenamiento. **Todo lo que necesita para maximizar su productividad y tiempo de actividad.**

SELECTOR DE PRODUCTOS

Encontrar el producto adecuado para su aplicación nunca ha sido tan fácil. **Obtenga las respuestas que necesita, rápidamente.**

LIMPIEZA CERTIFICADA

Cumplir y superar los requisitos de limpieza de la industria y los fabricantes de equipos originales. **Podemos proporcionar *filtración para limpieza garantizada.***

Para obtener más información sobre los servicios:
lubricants.petro-canada.com

HOLLYFRONTIER LUBRICANTS & SPECIALTIES

APROBADO PARA SU EQUIPO POR LOS OEM DEL MUNDO

ACEITE DE MOTOR PARA TRABAJOS PESADOS Aplicaciones recomendadas

Productos	DURON HP 15W-40		DURON SHP 15W-40		DURON SHP 10W-30		DURON UHP 10W-40		DURON UHP 5W-40		DURON UHP 0W-30		DURON UHP 0W-40	
ACEA	✓	E7, E9	✓	E7, E9	✓	E7, E9	✓	E7, E9	✓	E7, E9				
API	★	CK-4 / SN	★	CK-4 / SN	★ •	CK-4 SN*	★	CK-4 / SN	★ •	CK-4 SN	•	CK-4 / SN	•	CK-4 / SN
Allison Transmission									★	TES 439				
Caterpillar	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	✓	ECF-3, TO-2	•	ECF-3, TO-2	•	ECF-3, TO-2
Cummins	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	★	CES 20086	•	CES 20086	•	CES 20086
Detroit Diesel	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222				
Deutz	★	DQC III-18 LA	★	DQC III-18 LA			★	DQC III-18 LA						
Ford	★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1	★	WSS-M2C171-F1				
GM	•	9985930	•	9985930	•	9985930	•	9985930						
JASO	•	MA2, DH-1, DH-2	•	MA2, DH-1, DH-2	•	MA2, DH-1, DH-2	•	MA2, DH-1, DH-2	•	MA2, DH-1, DH-2	•	MA2	•	MA2
Mack	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5				
MAN	•	3575, 3275-1	•	3575, 3275-1										
Mercedes-Benz	★	228.31	★	228.31	★	228.31								
MTU	★	Tipo 2.1	★	Tipo 2.1			•	Tipo 2.1	•	Tipo 2.1				
Renault	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3	★	RLD-3				
Volvo	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5				

* El uso de un aceite para motor diésel en aplicaciones de gasolina puede comprometer la vida útil del dispositivo de emisiones.
Consulte el manual del propietario para asegurarse de que se utiliza el aceite adecuado.

★ Aprobado para el uso |• Adecuado para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

CNG/LNG Aplicaciones recomendadas

Productos	DURON GEO LD 15W-40		DURON GEO LD 10W-30	
ACEA	✓	E7, E9	✓	E7, E9
API	★	CK-4/SN	★	CK-4/SN
CAT	✓	ECF-3	✓	ECF-3
Cummins	★	CES 20092, CES 20086	★	CES 20092, CES 20086
Detroit Diesel	★	DFS 93K222	★	DFS 93K222
JASO	•	DH-2	•	DH-2

Productos	DURON GEO LD 15W-40		DURON GEO LD 10W-30	
Mack	★	EOS-4.5	★	EOS-4.5
Mercedes-Benz	✓	228.31		
MTU	✓	TIPO 2.1		
Renault	★	RLD-3	★	RLD-3
Volvo	★	VDS-4.5	★	VDS-4.5

★ Aprobado para el uso |• Apto para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

GRASAS Aplicaciones recomendadas

Productos	NLGI Grado	Composición	Temperatura de funcionamiento temperatura (°C)	Aplicación
PRECISION Synthetic	1	Complejo de litio (Color = dorado)	-40 a 170	Especialmente diseñada para brindar protección en un amplio rango de temperaturas de funcionamiento y durante todo el año. Brinda una excelente protección en clima frío y su rendimiento no se ve afectado en temperaturas altas.
PRECISION XL EP1	1	Complejo de litio (Color = Verde)	-25 a 160	Diseñada especialmente para cojinetes de ruedas de automóviles y puntos del chasis en vehículos de carretera y fuera de carretera.
PRECISION Synthetic EP00	00	Complejo de litio (Color = dorado)	-40 a 170	Grasa sintética semi fluida diseñada específicamente para lubricar los cojinetes del terminal de las ruedas de camiones/remolques.
PRECISION SYNTHETIC 220	2	Complejo de litio (color = dorado)	-30 a 170	Formulado especialmente para lubricar equipos en entornos fríos. Está destinada a los usos que requieren una consistencia más firme o una viscosidad más alta que la PRECISION Synthetic.
PRECISION XL EP2	2	Complejo de litio (Color = Verde)	-20 a 160	Diseñada especialmente para cojinetes de ruedas de automóviles y puntos del chasis en vehículos de carretera y fuera de carretera.
PEERLESS 3 MOLY 322	2	Complejo de sulfonato de calcio (Color = gris)	-15 a 170	Recomendado para aplicaciones intensas, de baja velocidad y servicio pesado en las que se encuentran altas temperaturas y la protección contra el desgaste es crítica en condiciones de carga pesada, carga de impacto y vibración. Una excelente opción para quintas ruedas en camiones de Clase 8 para uso en carretera.
PEERLESS OG1	1	Complejo de de sulfonato de calcio (Color = Tostado)	-30 a 163	Se recomienda para aplicaciones que requieren resistencia al agua. Eficaz para resistir los cambios en la consistencia y seguir proporcionando protección contra la herrumbre.
PEERLESS OG2	2	Calcio de sulfonato de calcio (Color = Tostado)	-25 a 163	Se recomienda para aplicaciones que requieren resistencia al agua. Eficaz para resistir los cambios en la consistencia y seguir proporcionando protección contra la herrumbre.
PEERLESS OG2 Red	2	Calcio de sulfonato de calcio (Color = Roja)	-25 a 163	Se recomienda para aplicaciones que requieren resistencia al agua. Eficaz para resistir os cambios de consistencia y seguir proporcionando protección contra la herrumbre. Teñida de rojo para aplicaciones que requieren mayor visibilidad de la grasa.

ACEITES PARA ENGRANAJES/FLUIDOS DE TRANSMISIÓN MANUAL
Aplicaciones recomendadas

Productos	TRAXON 80W-90	TRAXON 85W-140	TRAXON XL Synthetic Blend 75W-90	TRAXON XL Synthetic Blend 80W-140	TRAXON Synthetic 75W-85	TRAXON Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 75W-90	TRAXON E Synthetic 80W-140	TRAXON E Synthetic MTF	TRAXON Synthetic CD-50	TRAXON Synthetic MTF 75W-80
API GL-4										✓	✓
API GL-5	★	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
API MT-1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bosch TE-ML 08											•
CNH MAT 1316	•	•									
CNH MAT 3510				•							
CNH MAT 3511		•		•		•					
Dana CVSD SHAES 256 Rev E (EATON TCMT0020-EN listado en los EE. UU.)							★				
Dana CVSD SHAES 429 Rev A* (EATON TCMT0020-EN listado en los EE. UU.)							★	★			
Detroit Diesel DFS93K219.01							✓				
Eaton PS-164 Rev 7 (obsoleto)										•	
Eaton PS-386 ** (TCMT0020-EN listado en los EE. UU.)									★		
Ford FNHA-2-C-301.0	•										
Ford M2C-94A / M2C -197A	•										
Ford M2C-200B y M2C-201A						•					
International TMS 6816 / Navistar MPAPS B-6816 tipo I							✓	✓			
International TMS 6816 / Navistar MPAPS B-6816 tipo II									✓	•	
Iveco 18-1807 MSG-1											•
John Deere JDM J11E	•	•	•	•	•	•					
Navistar MPAPS B-6821							✓	✓			
Mack GO-J	★	★	★	★		★		★			
Mack GO-J Plus							★				
Mack TO-A Plus									★	•	
MAN 342 tipo M1 (obsoleto)	★	•		•		★	•	•			
MAN 342 Tipo M2	★			•		★					
MAN 341 tipo Z4***											★
Meritor 0-76-A (obsoleto)		✓									
Meritor 0-76-B (obsoleto)				✓				✓			
Meritor 0-76-D (obsoleto)	✓										
Meritor 0-76-E (obsoleto)			✓			✓	✓				
Meritor 0-76-Q (obsoleto)						★					
Meritor 0-76-N (obsoleto)							★				
Meritor 0-76-R (obsoleto)								★			
Meritor 0-80 (obsoleto)								•			
Meritor 0-81									★	•	
Meritor 0-94	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Meritor 0-95						★	★	★			
SAE J2360 ****	★ PRI GL 0794 y 0919	★ PRI GL 0795 y 0920	★ PRI GL 0796 y 0951	★ PRI GL 0891	★ PRI GL 1013	★ PRI GL 0841	✓	✓			
Scania STO 1:0 (ejes)		✓		✓							
Scania STO 1:0 (ejes y cajas de cambio/MT)	✓		✓			✓					
Volvo Std 1273,05 - 97305										•	•
Volvo Std 1273,07 - 97307										•	★
Volvo Std 1273,10 - 97310	•	•	•	•	•	•					
Volvo Std 1273,12 - 97312					•	•					
Volvo Std 1273, (15- 18 y 19) - 973 (15,18 y 19)										•	
Voith Retarder clase B											•
ZF TE-ML -01L, 02L, 13 (donde se estipula ZF TE-ML 02L), 16K											★ (ZF002286)
ZF - Freedom Line (ZF-AS Tronic)- Aplicaciones											✓
ZF -Ecolite, Ecomid, Etronic- Aplicaciones											✓
ZF TE-ML - 17B	★ (ZF000764 y ZF003389)					★ (ZF002212)					
ZF TE-ML - 05A, 12M, 16B, 19B, 21A	★ (ZF000764 y ZF003389)										
ZF TE-ML - 05A, 12M, 16D, 21A		★ (ZF000778 y ZF003390)		★ (ZF002212)							
ZF TE-ML - 05A, 16B, 21A						★ (ZF002212)					

* Los productos que cumplen con estas especificaciones se requieren como parte de los requisitos de rendimiento de garantía y drenaje extendido “Genuine Roadranger” de Eaton establecidos por Eaton Corporation (para transmisiones) y Dana CVSD Corporation (para ejes)
** Para uso en transmisiones Eaton, tales como UltraShift Plus, serie Fuller Advantage (FAS), y series FR y RT.
*** Aprobación de MAN North America únicamente
**** Estándar global SAE J2360 (anteriormente MIL-PRF-2105E)

★ Aprobado para el uso | • Apto para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

FLUIDOS DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA Aplicaciones recomendadas

ESPECIFICACIÓN DEL OEM	DuraDrive™ HD Synthetic 668	DuraDrive HD Long Drain ATF	DuraDrive HD Synthetic Blend ATF
	Este ATF es adecuado para su uso en flotas de trabajo pesado durante intervalos extendidos entre cambios de aceite. Consulte las recomendaciones sobre el intervalo entre cambios de aceite del fabricante original del equipo para conocer el tipo de servicio y de aplicación.	Este ATF es adecuado para su uso en flotas de trabajo pesado durante intervalos extendidos entre cambios de aceite. Consulte las recomendaciones sobre el intervalo entre cambios de aceite del fabricante original del equipo para conocer el tipo de servicio y de aplicación.	Este ATF es adecuado para su uso en flotas de trabajo pesado durante intervalos estándar y extendidos entre cambios de aceite. Consulte las recomendaciones sobre el intervalo entre cambios de aceite del fabricante original del equipo para conocer el tipo de servicio y de aplicación.
Allison TES 668™	Aprobado (AN668-10012020)	-	-
Allison C-4 (heredado)	-	-	C-4 29493700
Voith H55.6335.xx (intervalos de cambio de aceite estándar, 60K km)	SFU	-	Aprobado
Voith H55.6336.xx (intervalos de cambio de aceite extendidos, 120K km)	-	-	Aprobado
Voith 150.014524.xx (intervalos de cambio de aceite máximos, 180K km) xx- VTI-DIWA Service Bulletins 013 y 118	-	Aprobado	-
ZF TE-ML 14A (intervalos de cambio de aceite estándar)	SFU	-	-
ZF TE-ML 14B (intervalos de cambio de aceite extendidos)	-	-	Aprobado (ZF004790)
ZF TE-ML 03D, 04D, 17C	-	-	Aprobado (ZF004790)
ZF TE-ML 16L (obsoleto)	-	-	SFU
ZF TE-ML 14C, 20C (intervalos de cambio de aceite extendidos)	-	Aprobado (ZF004791)	-
ZF TE-ML 04D, 16M, 16S, 25C	-	Aprobado (ZF004791)	-
MAN 339 tipo V2, Z2	-	-	SFU
MAN 339 tipo Z3, Z12	-	Aprobado (TUC 1463/19)	-
Mercedes-Benz MB 236.1/ .5/ .6/ .7	-	-	SFU
Mercedes-Benz MB 236.9	-	Aprobación pendiente*	-
Volvo STD 1273,41 - aceite de transmisión 97341 (AT101)	-	Aprobado (#97341-079)	SFU
Caterpillar TO-2 (obsoleto)	-	-	SFU
Ford MERCON® V	-	-	SFU
GM DEXRON®-III(H), -III(G), -II(E) o -II	-	-	SFU

• Consulte siempre el manual del propietario de su vehículo para obtener recomendaciones específicas sobre fluidos de transmisión
• TES 668™ es una marca registrada de Allison Transmission, Inc.
• MERCON® es una marca registrada de Ford Motor Company.
• DEXRON® es una marca registrada de General Motors LLC.

FLUIDOS HIDRÁULICOS ESPECIALES Aplicaciones recomendadas

Productos	ENVIRON™ AW 32	ENVIRON AW 46	ENVIRON AW 68	ENVIRON MV 32	ENVIRON MV 46	ENVIRON MV R 32	ENVIRON MV R 46
Bosch Rexroth	•	•	•	•	•	•	•
Denison HF-0, HF-1, HF-2	★	★	★	★	★	★	★
Folleto técnico de Eaton 03-401-2010	★	★	★	•	•	•	•
DIN 51524 Parte 2 HLP	✓	✓	✓				
DIN 51524 Parte 3 HVLP				✓	✓	✓	✓
ISO 6743/4 tipo HM (ISO 11158 HM)	✓	✓	✓				
ISO 6743/4 tipo HV (ISO 11158 HV)				✓	✓	✓	✓
WGK (Clasificación alemana de toxicidad del agua) clase 1.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

• Formulados para uso en interiores y exteriores todo el año para aplicarlos en bombas hidráulicas de pistones, engranajes o paletas que se emplean en plantas industriales y equipos móviles de zonas ambientalmente delicadas.
• Pueden utilizarse en sistemas equipados con filtros con una porosidad fina de hasta 3 micrones, no perderá aditivos ni tapará los filtros.
• Se pueden usar en bombas hidráulicas con cojinetes de plata, como las bombas Lucas, ya que no contienen aditivos antidesgaste a base de zinc y, por ende, no desplazan la plata de los cojinetes.

★ Aprobado para el uso | • Apto para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

FLUIDOS HIDRÁULICOS Aplicaciones recomendadas

Productos	HYDREX AW 22	HYDREX AW 32	HYDREX AW 46	HYDREX AW 68	HYDREX AW 80	HYDREX AW 100	HYDREX MV 22	HYDREX MV 32	HYDREX MV 46	HYDREX MV 68	HYDREX XV All Season
Bosch Rexroth	•	★	★	★	•	•	•	•	•	•	•
Denison HF-0, HF-1, HF-2	•	★	★	★	•	•	•	★	★	★	★
Dynex	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Prueba Eaton E-FDGN-TB002-E	★	★	★	★	•	★	★	★	★	★	★
Hydreco	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Karl Meyer	★	★					★	★	★	★	
Komatsu	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Link-Belt											★
McCloskey			•								
Oilgear	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Racine	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sauer-Danfoss	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

★ Aprobado para el uso | • Apto para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

FLUIDOS HIDRÁULICOS Aplicaciones recomendadas

Productos	HYDREX AW 22	HYDREX AW 32	HYDREX AW 46	HYDREX AW 68	HYDREX AW 80	HYDREX AW 100	HYDREX MV 22	HYDREX MV 32	HYDREX MV 46	HYDREX MV 68	HYDREX XV All Season
Skyjack		★	★	★					•		
Voith 3625-006072		•									
Voith 3625-006073		•									
Voith 3625-006101						•					
Voith 3625-006208			•								
Voith 3625-006209			•								
Voith 3625-008426		•									
Normas industriales											
DIN 51524 Parte 2 HLP	✓	✓	✓	✓	•	✓					
DIN 51524 Parte 3 HVLP							✓	✓	✓	✓	✓
ISO 11158 HM	✓	✓	✓	✓	•	✓					
ISO 11158 HV							✓	✓	✓	✓	✓
ASTM D6158 HM	✓	✓	✓	✓	•	✓					
ASTM D6158 HV							✓	✓	✓	✓	✓
AIST 126 y 127		•	•	•				•	•	•	•
JCMAS HK		•	•					•	✓		✓

★ Aprobado para el uso | • Apto para el uso | ✓ Cumple con las especificaciones

PETRO-CANADA LUBRICANTS GARANTÍA PRÁCTICA

"Repararemos el equipo dañado o reemplazaremos las piezas del equipo dañadas como resultado de una falla debido a defectos del producto de Lubricantes Petro-Canada, siempre que el lubricante se use de acuerdo con las recomendaciones del fabricante de su equipo y nuestras".

ES MUCHO MÁS QUE UNA GARANTÍA. **ES UN COMPROMISO.**

Para obtener más información sobre cómo Lubricantes Petro-Canada puede ayudar a su empresa, visite: **lubricants.petro-canada.com** o contáctenos en lubecsr@hollyfrontier.com

Comprometidos con el funcionamiento riguroso de nuestro negocio.

CERTIFICADO
ISO 9001: 2015
ISO 14001: 2015
IATF 16949: 2016

PETRO-CANADA™
LUBRICANTS

A HOLLYFRONTIER BRAND

Las marcas registradas son propias o se utilizan bajo licencia.
LUB3551S (2021.03)